

**Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 18. jūlijā (Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Op- en Overslagbedrijf Van der Vaart B. V./Staatssecretaris van Financiën**

(Lieta C-402/06) <sup>(1)</sup>

**(Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Produkts, kas tiek iegūts piena sarauzēšanas rezultātā un, ekstrahējot ievērojamu daudzumu sūkalu)**

(2007/C 211/15)

Tiesvedības valoda — holandiešu

### Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Op — en Overslagbedrijf Van der Vaart B.V.

Atbildētājs: Staatssecretaris van Financiën

### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Hoge Raad der Nederlanden — I pielikuma interpretācija Komisijas 1996. gada 9. septembra Regulā (EK) Nr. 1734/96, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 238, 1. lpp.) — Produkts, kas tiek iegūts piena sarauzēšanas rezultātā un, ekstrahējot ievērojamu daudzumu sūkalu, un kas satur 2 % piena proteīnu, kuri 24 līdz 36 stundu ilgā žāvēšanas procesa laikā, pateicoties pievienotā enzīma ietekmei, ir sadalīti

### Rezolutīvā daļa:

- 1) Kombinētās nomenklatūras pozīcija 0406, kas ietverta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 1996. gada 9. septembra Regulu (EK) Nr. 1734/96, ir interpretējama tādējādi, ka tajā var tikt klasificēts tāds produkts kā pamata lietā, kas tiek iegūts no rūgušpiena, no kura ir ekstrahēta liela daļa sūkalu un kurā 24 līdz 36 stundu ilgā žāvēšanas procesa laikā, pateicoties pievienotā enzīma ietekmei, piena proteīnu daudzums ir samazināts līdz 2 % no kopējā proteīnu daudzuma, un kura sastāvā ir kazeīns un vairāk nekā 50 % mitruma;
- 2) Kombinētās nomenklatūras apakšpozīcija 0406 20 90 ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā var tikt klasificēts tāds produkts kā pamata lietā, kas satur vairāk nekā 50 % mitruma un mazāk nekā 1 % taukvielu, un kas ir samalts vienādos 2 līdz 4 mm lielos graudos

un kas paredzēts izmantošanai picu garnējuma ražošanai un siera mērču pagatavošanā.

<sup>(1)</sup> OV C 310, 16.12.2006.

**Tiesas (sestā palāta) spriedums 2007. gada 18. jūlijā — Eiropas Kopienu Komisija/Austrijas Republika**

(Lieta C-517/06) <sup>(1)</sup>

**(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2003/98/EK — Valsts sektora informācijas atkalizmantošana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)**

(2007/C 211/16)

Tiesvedības valoda — vācu

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — G. Braun un E. Montaguti)

Atbildētāja: Austrijas Republika (pārstāvis — E. Riedl)

### Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Noteiktajā termiņā nav pieņemti visi tiesību akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Direktīvu 2003/98/EK par valsts sektora informācijas atkalizmantošanu (OV L 345, 90. lpp.)

### Rezolutīvā daļa:

- 1) noteiktajā termiņā nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai Šteiermarkas un Zalcburgas federālo zemju tiesiskajā regulējumā transponētu Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Direktīvu 2003/98/EK par valsts sektora informācijas atkalizmantošanu, Austrijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva;
- 2) Austrijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 42, 24.2.2007.